GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazet'a ese de 2 ori: Joi'a si Dumineć'a, Fói'a, candu concedu ajutóriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe $^1/_4$ 3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu séu $2^1/_2$ galbini mon. sunatória.

Anulu XXXVIII.

Se prenumera la postele c. si r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tax'a timbrala a 30 cr. de fiecare publicare.

Nr. 76. **Brasiovu 14|2 Novembre** **1875.**

Care pe care?

(U r m a r e).

Una din imputarile facute dacoromaniloru de catra straini este, candu li se dice, ca ei fura. Asia este dieu acea, unii romani au furatu si mai fura. Se adunamu inse la unu locu tóte furtirile romaniloru cate se commitu intr'o societate nationale de 9—10 milióne; se le summamu inse si pe cele commise intre 10 milióne de nemti, séu de totu atati rusi, ori franci, si sum'a furtiriloru romanesci de preste anu va disparé pe langa ale altoru popóra; atata numai, ca pe ale nóstre le numera tóta lumea, noi inse suntemu mai nepasatori decatu se le inregistramu pe ale altora. Nóue abia ne batura ceva la ochi milióne furate dela armat'a austriaca in 1859 (generalulu Eynatten, ministrulu Bruck, directorulu Richter etc.), $1^1/_2$ milionu din 1866 (vedi Oesterr. Asconomist), histori'a cu Stousberg, cu Offenheim, colosalele scandale dela Berolinu, defraudatiunile de sute de mii si de milióne pe la banci, casse publice si alte speculatiuni marsiave si concursuri fraudulóse, de care suntu pline diariale si archivele judecatoresci ale Germaniei si ale Austriei. Ei se totu lauda cu inalt'a loru cultura scientifica, cu intelligenti'a superiore. Bine; apoi déra si crimele trebue se li se impute cu atatu mai greu.

Se mai dice, ca simtiulu nostru nationale ar' fi prea tempitu, romanii nu ar' fi mandri de originea loru, ca nu-si invétia limb'a, nu o cultiva, nu o apara pe viétia pe mórte, precum facu alte natiuni. Se póte si acésta; déra pessimistii si toti despretiuitorii caracterului nostru nationale se ne numésca ori-care altu poporu, subjugatu asia precum fusese alu nostru, care sub acelasi jugu triplu se fia facutu mai multu pentru salvarea individualitatii sale nationali. Cá se nu prea lungimu vorb'a, se reflectamu asta-data numai la romanii de dincóce de Carpati. A fi piedestalulu unei piramide cumplite compusa din Ungari'a, Austri'a si Germani'a intrega (pana in a. 1866); a sta facia in facia totu-deauna cu $^1/_2$ milionu de baionete, si a pretende totosi manifestari unimitórie de viétia nationale, insémna a insultá pe celu crucifiptu, precum insultase talhariulu celu din stang'a pe Isusu Christosu.

Simtiu nationale, manifestare de viétia si vigóre nationale? Adeverate minuni a facutu natiunea romana pe terrenulu acesta, pentru-ca in totu tempulu actiunei sale romanulu a fostu legatu de mani de pitióre. Multe alte popóra in asemenea positiuni s'ar' fi lasatu cá mórte si ar' fi moritu in adeveru.

Simtiu si mandria nationale? Se citamu si alci exemplu germaniloru, cu cari ni se scotu ochii de atates-ori. Pana pe la inceputulu acestui seculu nu numai aristocratii, déra si burgesi'a nemtiésca -si despretiuiá limb'a in mani'a lui Kant, Klopstock, Lessing, Herder, Schiller, Góthe etc. si parliuiá francesece pana la grétia. Ati ullatu asia curundu, cum dramaturgulu Kotzebue si multime alti scriptori nemtiesci biciuira stupid'a gallomania a natiunei loru? „Bon jo-ur mada-mé von Fichtelheim. Merci—danke bo-co-up Monu-si-eur, comment vo-us port-ez vo-us? Ich—je me port trés bien." Déra asia miserabilu de reu cum vorbeá francesece, totu le mai placea decatu se-si vorbésca limb'a propria, pe care o lassasera numai pe sam'a suburbaniloru, satenilloru si a dascaliloru cu chic'a pe spinare. Si ce a potutu face pe germani cá se-si urgiésca limb'a loru nationale pana la gradulu acesta? Educatiunea, numai educatiunea, éra nu si vre-unu jugu tiranescu impusu loru de catra natiunea Franciei, precum s'a impusu romaniloru cu armele.

Déra maghiarii, maghiarii, ce rusine de nesferitu pentru romani, ori-candu audé pe poporulu celu mai trufasiu dupa spanioli sfarmandu la nuci cu limb'a sa zureitória cá nisce lantiuri; ce batjocura, candu noi nu ne potemu fali cá ei cu calitatile nóstre nationale! Asia vorbescu acei romani, cari cá si „Peleskei notarius" dé pe steppele Ungariei, séu cá Zöld Marczi dela Dobretienu, nu au mai vediutu altu poporu europénu si nu scie ca afara de Ungari'a mai este si alta lume. Fia-ne permisu a schimba rolele pe unu momentu, adeca a presupune, ca maghiarulu cá maghiaru ar' fi portatu jugurile, care au apesatu cerbicea romanului, si poteti fi incredintiati, ca pana astadi numele de maghiaru ar' fi devenitu numai reminiscentia istorica, cá si celu de hunu, de avaru, de gotu, vandalu, longobardu, bissenu etc. Dupa caderea cea cumplita dela Siri'a (Világos) ajunse si pe maghiari biciulu absolutismului cá unu reu necessariu, déra prea bine meritatu. Ati ullatu asia curundu extrem'a desperatiune in care cadiuse mai totu natiunea maghiara, nu dupa secoli de subjugare, ci numai in diece ani, adeca pana dupa Magent'a si Solferino? Cititi interessantele discursu de receptiuariu alu lui Lad. Arany tienutu la 6 Octobre 1873 in academi'a de sciintia dela Pest'a. Acestu academicu citédia cu acea ocasiune mai multe expectoratiuni si sententie desperate de ale fruntasiloru maghiari. Cateva mii din ei lassera lumea in capu; unii nu s'au optitu pana in Americ'a septemtrionale, altii ajunsera pana in Australi'a, cá se-si caute patria nóua. Comitele Stef. Szechenyi, regeneratoriulu maghiarismului ajunsese in cas'a nebuniloru. Cumplitulu br. Nic. Vesselényi mori de anima sfarmata. Renumitulu poetu Vörösmarty dicea, ca dupa-ce -si perduse tóte illusiunile, si mai remase cá se blasfeme pe Dirinitate! Altu scriptoriu, Bajza intrebá pe Dumnedieu: Dómne, ai cadiutu tu din omnipotenti'a ta, si ajunse Satan'a domnu alu universului? Erdélyi nu cerea mai pucinu dela Ddieu, decatu cá se pedepsésca pe tóta omenimea, care lassase cá maghiarulu se cada atatu de reu. Sárosy trasnié si fulgerá in contra femeiloru maghiare, de ce jóca si nu plangu. Tompa scriá plangandu, ca maghiarului ii este interdisu chiaru si a plange, ca elu se póte asemená cu ebreii ratecitori in desiertu, cu poporulu celu exterminatu din Caledoni'a, cu sclavii de galera, cu perirea Ierusalimului, cu leulu cadiutu in cursa, cu fér'a impuscata, cu falconulu (sioimu) fara aripe, cu érn'a ghiatiósa, cu tómn'a negurósa, cu nóptea fiorósa, cu stejarulu putredu, cu flórea vescedita, cu ruine pe care au crescutu buruieni etc. Asia simtiá toti, amblá cu capulu plecatu; unii si mai conspirá, déra'i prindea, pe uni'i spendiurá, cu cei mai multi imples temnitiele. Écca totu atati professori si pessimistiloru nostri. Déra bine ca incai acestia nu trecu in Americ'a, nici in Australi'a, ci se vaiera ací acasa cá femeile bocitórie pe la morti. Maghiarii scapara, nu prin vertutea loru, ci prin poterea evenimenteloru europene. Ai nostri se jovira cu nasulu de pórt'a inchisa si nu mai credu ca o va poté deschide cineva. Ei injura mereu pe maghiari, cá si tieganulu pe solgabiréu, de care se temea mai tare cá de imperatulu, pentru-ca acela -lu batuse, éra nu celu ce poruncea la jupanulu solgabiréu.

Dica publicistii evrei din Budapest'a ori-cate voru vrea despre poterea de viétia nationale a elementului maghiaru si despre vocatiunea lui de a dominá; de ar' fi fostu inse acea potere inca de trei-ori atatu de mare, ea s'ar' fi nimicitu de multu, déca acestu poporu nu ar' fi fostu inatu sub protectiunea clerului catholicu, carele in evulu mediu fusese omnipotente, in catu elu insaltá si ajutá pe cine voiá, trantea la pamentu si nimicea pe care cam li placea, impartiá tronuri si corone, fundá dinastii, nóue si destituea pe altele vechi, facea donatiuni de tieri pe care nici nu apucase ale descoperí nimeni, auctorisá pe popórale catholice cá se exterminе pe cele necatholice, facea collecte de milióne in tóta lumea catholica, din care distribuea subventiuni bellice, ajutá chiaru si cu corpuri pontificali de armata. Preste acestea clerulu si anume calugarii catholici déca nu erá amici si desvoltarei nationalitatiloru si ai cultivarei de limbi straine, fundá inse si sustiené la popórale catholice mii de scóle si universitati in limb'a latina, publicá si aduná carti cu sutele de mii, si asia sparge prin barbari'a asiatica. Cu protectiuni de acestea erá usioru a desvoltá potere de viétia si a incorporá la elementulu propriu totu ce erá mai de frunte la alte natiuni, precum de ex. in Transilvani'a, unde maioritatea celoru mai renumiti barbati de statu si tieri si scriptori istorici latini au fostu si mai suntu de origine dacoromana, incependu de inainte de Corvinu si de archiepiscopulu primate Nicolae pana la cét'a respectabile a celoru esiti din familiele romanesci Vas. Mailatu, Gitia (Georgie, in istoria Gézei), Petroviciu, Josika (Joska-Josivelu, Josivutiu), Bethlen, Candea (Kendi et Kendely), Zeik (Zaicu), Kemény Borcea (Barcsai), Nalátzi, Macakási, si mai de incóce generalii Crai, Duca, Calliani, barbati de statu Mahesiu, Costea, Rusu, Nopcea, Vaida, Sam. Popu si multime altii. —

Maghiarii striga si injura adesea pe germani; ei inse suntu fórte ingrati catra cela. Fóra ajutoriulu energiosu alu némtiului, maghiarii ar' fi astadi ori-ce, numai maghiari nu. Nimini nu 'i-ar' fi exterminatu in sensulu fisicu alu acestui cuventu, pentru-ca acestu poporu dupa-ce se mutase de cateva-ori din tiéra in tiéra cá vai de elu, in fine avú marele norocu cá se se asiedie intre dóue popóra hospitali si iubitórie de pace, adeca intre slavaci si romani, pe unde erá locu de ajunsu pentru pascerea cailoru, pane, carne si vinu prisosu pentru ómeni cá se manance, se bea si se dórma bine. Dupa acea pap'a Romei si imperatorii romano-germani au aflatu cu cale a-i crestiná si totu-odata a formá din catera principate mici unu regatu sub nume de Hungaria, cum si a pune in fruntea acelui statu pe unulu din ducii asiatici baptisati, care apoi se submisse papii si se puse elu si toti successorii sei la dispositiunea calugariloru apuseni, cari sciura a folosí braciale maghiariloru cá si ale totororu popóraloru de ritulu latinu in luptele ce portá contra bescericei resaritene representata prin

patriarchulu Romei-noue, prin calugarii resariteni si chiaru prin curtea bizantina. Partea cea mai mare a slaviloru si mai toti dacoromanii s'au tienutu de beseric'a resaritena. Candu séu maghiarii ar' fi adoptatu ritulu resaritenu si s'ar' fi alaturatu la slavi si la romani, séu slavii si romanii ar' fi adoptatu ritulu apusenu, atunci cu maghiarii era se se intemple acéea ce s'au intemplatu cu longobardii, cari au datu numele de Lombardi'a la una parte a Italiei, éra dessii s'au prefacutu in italiani, precum se transformasera si francii (poporu germanu) in gallo-latini, éra limb'a loru disparù. (Va urmá).

Braslovu 13 Novembre st. n. 1875.

Este cam neplacutu, inse este necessariu, cá se ne ocupamu catu mai desu de acele afaceri, cari ne atingu mai de aprópe. Dreptu acéea, de si amu vorbitu dejá in mai multe ronduri despre proiectele de reforme pre terrenulu administrationii publice, totusi ne vedemu indemnati, a reveni si cu ocasiunea acestei reviste la cestiunea reformeloru proiectate in administratiune. Ce e dreptu, nu suntemu fericiti, de a impartesi cetitoriului romanu nimicu nou, nimicu salutariu in acestu respectu, ci numai nisce incordari si opintiri omenesci pentru ajungerea unoru scopuri egoistice si speciale unguresci.

Esiste unu vice-comite in Ungari'a cu numele Grünwald, care se arenta cate-odata si in sferele politice inalte si se recomenda stapaniloru sei prin doctrinele cele mai eronate. Dilele trecute aparù din pén'a acestui domnu o brosiura intitulata „Administratiunea nóstra si libertatea." In acésta brosiura se pune mai inainte de tóte principiulu, ca scopulu reformeloru in administratiunea publica trebue se fia maghiarisarea, si dupa acést'a se incérca a probá, ca actualulu sistemu de administratiune publica nu este nice nationalu maghiaru, nice liberalu. Pentru mai bun'a caracterisare a acestui opusculu reproducemu aici de gustu numai catева din doctrinele ce contiene. Dupa ide'a si pricepérea d-lui Grünwald, — care de altmintrelea mirósa mai multu a renegatu, decatu a unguru curatu, — natiunea maghiara n'ar' avé se tinda dupa unu altu scopu mai sublimu, decatu dupa acel'a, de a se sustiené ca elementu domnitoriu in statulu maghiaru. In tóte formatiunile si institutiunile tierei, interessulu esclusivu alu natiunei maghiare trebue se fia decidietoriu. A aretá generositatea catra nationalitati nu este ertatu; individii potu se fia si trebue se fia generosi si se faca chiaru si acte de abnegatiune propria, natiunile inse trebue se fia egoiste pana la despectare. Si celu mai potinte si mai eficace medilueou pentru ajungerea acestui scopu se póte afiá in organismulu administrationii. Dreptu acéea reform'a administrativa trebue se emane si din acelu punctu de vedere, cá ungurii se devina o natiune ce se lupta pentru esistintia, inse cu potere espansiva, cu potere de assimilare.

De acésta calitate este totu cuprinsulu acestei carticele. Cuvintele suntu, ce e dreptu, destulu de imflate, inse ideile si doctrinele nu suntu prea maretie.

Fiindu ca vorbimu aci de reformele in administratiune, se facemu pucina mentiune, si de acelu proiectu alu d-lui Tisza, prin care vrè se introduca darea domesticale, adeca unu soiu nou de dare, care va aduce pre poporu la sapa de lemnu. Cu privire la acestu proiectu despre introducerea darii directe aflamu in diariulu „Kelet Népe" urmatoriele: „Atáte dari apésa astadi cerbicea cetatianului, incatu nice nu mai scie, ca pentru ce si cui platesce. Si nu este dreptulu multimea dariloru esistente, ci ministriulu de interne vrea se mai lungésca catalogulu dariloru cu o nona specia de dare si anume cu darea domesticale séu municipale. Acésta dare va fi in fia-care municipiu diferita, inse ea va fi mai mare tocmai in municipiele cele mai serace... Cu incetulu, cu incetulu statulu ungurescu va ajunge la asiá unu gradu de perfectiune in prescrierea dariloru, incatu Europ'a intrégа-lu va invidé. Cetatianulu maghiaru va platí dare mai inainte de tóte dela totu ce are, séu celu pucinu dela totu ce ar poté se aiba, precum si dela totu ce se póte cugetá ca are, déca ar avé. Mai departe ce se póte cugetá ca are, déca ar avé. Mai departe ce se póte cugetá ca are, déca ar avé. Afara de acést'a va mai platí ceva pentru desdaunarea pamentului, apoi aruncuri comunali in suma de 5—145 percente; dupa acéea urméza darea pentru lucrarile publice si in fine darea domesticale séu municipale in suma de 5—10—15 séu 20 percente." municipale in suma de 5—10—15 séu 20 percente."

La aceste apre mai buna deslucire adaugemu, ca darea municipale este menita pentru acoperirea spesseloru de administratiune, adeca a spesseloru ce fia-care municipiu le are in prim'a linia cu officialii sei, apoi cu alte afaceri ale sale. O parte a acestoru spese le va platí statulu din vistieri'a publica si anume in proportiune cu sum'a dariloru directe ce le platesce fia-care municipiu, inse pana candu statulu se va afiá in crisa financiale, pana atunci de buna sama spesele de administratiune se voru scóte indoitu si intreitu de pre spatele poporalui, si afara de acést'a in multe municipie, unde nepotismulu intre officiali se afla in flóre, se va portá grige, cá spesele municipiului se se sporésca, éra nu se scada, spre a se mai usiorá bietulu poporu contribuitoriu.

Camer'a Ungariei a inceputu desbaterea asupr'a bugetului in siedinti'a dela 11 Novembre. Unii credu, ca acésta desbatere nu va durá lungu, deórace multimea cea mare a mameluciloru, de care dispune d-lu Tisza, va votá bugetulu, fora a mai face vorba multa. Inse dupa parerea nóstra acesti domni se cam insiéla in calculi, deórace in camer'a Ungariei se mai afla si alti deputati nu numai de cei liberali. Acolo este opositiunea maghiara si anume partid'a drépta a conservatoriloru cu taverniculu Sennyey in frunte, apoi partid'a celoru ce lupta pentru independintí'a Ungariei; acolo suntu mai departe deputatii nationali, cari inca -si voru redicá cuventulu, celu pucinu la positiunile, unde se vorbesce despre subventiunea institutelóru de invetiamentu, despre subventionarea teatrului maghiaru, despre fondulu de dispositiune si mai cu seama despre urcarea dariloru directe. Acolo suntu mai departe deputatii sasi, cari in 6 Novembre s'a constituitu in clubu separatu, numindu-lu clubu politicu, éra nu nationalu, si cari au si luatu conclusulu, cá prin combaterea si nevotarea bugetului pre anulu 1876 se dé guvernului unu esclatanta votu de neincredere, séu cu alte cuvinte, se dé guvernului unu votu de blamu; acolo sunt in fine chiaru si unii deputati din castrele liberaliloru, cari precum in clubulu partidei, asiá si in plenulu camerei -si voru redicá vocea contra urcarii dariloru directe.

Se vede deci, ca suntu cele mai bune prospecte, cá desbaterea bugetului se se lungésca pana catra ajunulu anului nou; si altmintrelea nice nu s'ar poté, deórece in Ungari'a este regula, cá bugetele se se voteze numai dupa ce suntu diumetate mancate.

Romani'a si Turci'a.

Dela erumperea revolutiunii in provinciele turcesci si pana in dilele din urma se asecurá din tóte partile, ca Romani'a observa nu numai cea mai stricta neutralitate, ci si celu mai crassu indifferentismu facia de evenimentele, ce se pentrecu in peninsul'a balcana. Inse aceste asecurari au amutitu indata ce s'au ivitu in diariulu „Tromp. Carpatiloru" intrebares, ca cu ce dreptu se tienu provinciele romane de Turci'a, si pentru ce se mai platésca Romani'a tributu Turciei? etc. Si apoi se scie, ca acestu diariu sta aprópe de cercurile ce dirigu astadi politic'a in statulu romanu. Dér' din articlulu de mai la vale, pre care lu aflamu in diariulu officiosu „Pressa" se va vedé si mai apriatu, ca Romani'a face, candu tace, si ca ea nu lassa din vedere interessele cele mai vitali si drepturile sale suverane. Ecca deci articlulu ce diariulu „Pressa" -lu indrépta mai vertosu la adress'a Turciei:

„Aflamu cu multa placere — dice „Pressa" — ca guvernulu francesu a declaratu officialu guvernului romanu, ca primesce a incepe negotiari pentru a incheiá unu tractatu de comerciu cu guvernulu romanu.

Franci'a are prea multe interesse comerciale cu Romani'a, si traditiunile sale din trecutu suntu prea simpatice pentru Romani'a, pentru cá se fi asteptatu multu timpu spre a recunósce si aplicá dreptulu suveranu alu Romaniei de a tracta. Suntemu déra fericiti de a vedé astadi ca tractatulu de comerciu cu Romani'a se negotiéza cu doue mari natiuni, cu Russi'a si cu Franci'a. Acést'a va contribui, pe langa afirmarea dreptului nostru suveranu, a desvoltá prosperarea Statului nostru, si a stringe mai multu legaturile de simpathia si de interesse cari se afla intre aceste State si Romani'a.

Nu cu mai mica multiamire aflamu érasi, ca Franci'a a declaratu ca recunósce formalu numele de Romani'a, si ca se va servi in actele sale de acestu nume.

Numai Turci'a, singura Turci'a este Statulu, care nu vrésce inca a ne recunósce numele nostru; care nu voiesce a ne numi pe numele nostru, cum ne numimu noi insine, in limb'a nóstra, Romani si Romani'a; care staruiesce mereu a ne numi „Principatele Danubiene, séu Moldo-Valachia" si Dumnedieu scie mai cum!

Numai Turci'a, in alte cuvinte, este singur'a, Potere care ne contestéza pana si numele, nu numai fiinti'a nóstra!

Si pentru ce óre, si pana candu óre acésta incapatinare? Nu vede óre guvernulu otomanu, ca lumea merge inainte, ca elu vegetézi, pe candu altii traiescu? Nu vede elu óre ca noi suntemu cu lumea cea viua, cu animele cele sanetóse, cu dreptulu celu sacru?

Nu judeca, nu apretiéza evenimentele ce stau facia? Pana candu orbirea? pana candu negarea luminei si a dreptatii?"

La cestiunea orientale.

Audienti'a ambassadorelui russescu Ignatieff la sultanulu in Constantinopole ocupa inca in mare mesura cercurile politice europene. Diurnalistii facu asemenare intre audienti'a acést'a si cea a ambassadorelui Menciкoff, si dicu, ca precum atunci a urmatu resbelulu de Crimea, asiá póte urmá si acum cine scie ce resbelu, deórece din tanguirile lui Ignatieff relative la administratiunea cea rea, la nemultiumirea poporationiloru crestine si la starea cea disolata a financieloru statului turcescu, se vede apriatu, ca guvernului russescu si-a propusu seriosu de a mai face o incercare in sensulu testamentului lui Petru celu mare. Dreptu acéea potemu afirmá cu dreptu cuventu, ca temerile ce se manifesta in tóte partile nu sunt tocma neintemeiate. Orizontulu orientalu se innegureza pre di ce merge. Dovéda ca Russi'a n'are cugete bune, suntu inarmarile ce se facu in ruptulu capului si manevrele, la cari a partecipatu insusi imperatorele Alessandru in mai multe locuri. In Varsiovi'a inca se tienura asemeni manevre militari, la cari a partecipatu si imperatorele. Cu acésta ocasiune suveranulu russescu dise catra corpulu officieriloru „in aceste tempuri grele am firma credintia, ca ve veti intrepune cu sabi'a si sangele vostru pentru tronu si patria, si totu-odata sperú, ca nu me voiu insielá in asteptarile mele." La aceste cuvinte officierii respunsera cu entusiasmu, ca voru trece prin apa si focu si voru face totu ce li sta prin potintia, cá suveranulu se nu se insiele in asteptarile sale.

Desi Russi'a a esitu pre facia cu intentiunile si scopurile sale, totusi officiulu astuciu alu afaceriloru esterne asecura necontenitu, ca din partea Russiei nu amenintia nice unu pericolu. Russi'a -si

manefesta simpathiele sale pentru popórele slave din imperiulu turcescu, si pe calea pacii va si face totu ce va poté intru ameliorarea sortii aceloru popóre, inse cu tóte aceste dins'a nu va conturbá pacea generale, pre cares dimpreuna cu alte poteri mari a garantat'o. — Viitoriulu celu mai de aprópe ne va areta, cui avemu se damu credlementu.

Articlulu organului „de St. Petersburg" a datu rotogolu prin tóta diaristic'a europeana, care releva intentiunile Russiei de a usurá sórtea la slavii de sudu din Turci'a. Russi'a pórta o vorba franca si energica, candu dice organulu ei officiosu, ca „ea e aliata cu alte dóue poteri in acésta causa, inse intrarea in acésta aliantia e deschisa la tóte potentele, cari doresc mantienerea pacii cu sinceritate." Dér' observarea, ca „totusi Russi'a n'a sacrificatu catu-si de pucinu acestei aliantie simpathille, ce le a aratatu totu-deaun'a crestiniloru slavi," si ér' „sacrificiale cari si le impusu natiunea rusa in interesulu slaviloru apasati din Turci'a suntu asia de mari, in catu Russi'a se afla autorisata a se presentá in faci'a Europei, constatandusi aceste simpathie," acésta observare franca a trasu cu deosebire in occidentu tóta luarea aminte asupra pasirei Russiei, mai vertosu, candu se audi, ca internunciulu rusu Ignatieff in Constantinopole inca avú audentia de 2 óre la sultanulu spre si spune in persóna, ca ce trebue se reformeze in favórea sudslaviloru. — Se vede, ca poterile nordice pregatescu o nota colectiva catra Turcia, despre reformele, ce are se introduca guberniulu turcescu si despre controlulu ducerei loru in executiune.

Anglí'a si Franci'a inse voru reclama observarea tractateloru. „Morning Post" diar. anglicu ésa inse cu colórea pe facia, candu dice: ecca, ca cele trei poteri ale nordului, cari si au impartitu si Polonia intre sene, suntu de acordu si acum spre a intreveni la Constantinopole si fora Anglí'a si Franci'a, despretiuindu tractatul de Parisu din 1856 si considera acésta cestiune de fórte grava, provocandu pe Anglí'a se reclame cu energia observarea tractateloru. „Times" crede, ca Russi'a va propune tienerea unei conferintie europene in caus'a slaviloru sei de sub Turci'a; si face si observarea totudeodata, ca marea Britania se nu fi parte la acele conferintie, déca tractatele remanu litera mórta si catu privesce la Turcia. Vomu vedé ce va aduce diu'a de mane la més'a diplomatica si a sustienerii campanei drepte a Europei. Dupa cuvintele din urma ale notei rusesci in diurn. of. de Petropole, care dupa cum scimu, suna catu se póte de dictatorica: „In orce casu trebue se fi capetu trist'a situatiune a populatiuniloru crestine din Turcia", diplomatii si politicii mai credu, ca simpathiele ruse se potu revarsa fora multa asteptare spre a mantui pe slavii din Turcia ori prin pasi deadreptulu, ori indirecte prin ajutorarea insurgentiloru si din partea statelóru semisuverane, Serbi'a, Montenegru etc.

Sgomotulu diaristicu despre pornirile armatei rusesci catra sudu le desminte „Coresp. Politica" din Viena dupa una scrisóre primita din Pétropole, dicundu, ca pornirile acele suntu numai schimbari de recruti si dislocatiuni de armata dupa exercitia. Russi'a inse, dupa manifestulu oficialu alu gub. din Petropole, si a lasatu usia deschisa a pasi si asigura, déca aliatele poteri n'ar' adera la decisiva resolvire a causei din cestiune, fara a se arata grele pentru pasi seriosi, ceruti si pentru sustienerea pacii si pentru resolvirea causei crescinilóru.

Imperatulu Germaniei Wilchelmu, dupa o depesa din 8 Nov., inca s'a respicatu catra presiedentele parlamentului germanu ca poterile suntu cu dispositiuni pacifice, si dificultatile in cestiunea insurgentiloru din Turcia, crede, ca voru primi regulare pacifica. Bismark inse despre o parte va a sprigini nisuintiele ruse, inse numai pe catu se potrivescu cu politic'a austriaca, ce privesce la garantiele, ca se voru executa reformele stórse dela Turci'a; ér' desbracanduse cestiunea slava de caracterulu ei revolutionariu, atunci Bismark va sprigini politic'a rusésca in orientu, totu cu usia deschisa, cá si Russi'a.

In Anglí'a ministrulu presied. Disraeli la banchetulu Lordmalorului dise: „In cestiunea orientale interesele celoru 3 imperati nordici suntu mai directe, dér' nu su mai importante decatu interesele Angliei, pe care regimulu britanicu e resolutu a le pastra si ale apara."

Interesele suntu dér' in oriente in prim'a linea, cari voru impinge pe une poteri a si le apera, déca voru fi amenintiate de vreo alta potere dictatorica, cum — si redica capulu Russi'a.

Scimu, ca delegationea maghiara s'a fostu dechiaratu pentru statulu quo, pentru neintrevenire si pentru dreptulu legitimu alu sultanului si inca cu tóta energi'a, acum déca Russi'a totusi va impinge pe Austria la actiune energica in caus'a acésta, apoi vine intriebarea, ca óre ce va mai urma.

— Capii insurgenti din Bosni'a si Hertiegovina s'au intielesu a prelungi lupt'a si preste érna si a-si numi unu guberniu provisoriu, ca nu voru a se multiumi cu apromissiuni desierte, pana candu nu voru fi garantate prin control'a poteriloru garante si acésta presupune o energica pasire a poteriloru, déca e se se sustiena calea pacifica, altufeliu póte se se aprinda unu resbelu neprecugetatu.

Acum se afirma, ca Scupcin'a Serbiei deci-se resbelu in contra Turciei si inca cu 61 in contra la 49 voturi si depinde numai dela respunsulu principelui la acea adressa de resbelu, cá se pasésca si Serbi'a cu vro 36 mii armati. Pana acum se totu tramitu trupe spre intarirea granitiei, findca turcii se afla la Nicsici.

Din cerculu Branului, 7 Nov n. Legea ungurésca despre dreptulu de a tiené pusci -si aduce fructele sale. Enormele taxe caroru asemenea nu se pomenisera nici in periodulu pre candu dominá legea martiale si starile exceptionali austriace, apasa greu asupra bietiloru venetori dela sate. Sciti ca in aceste regiuni muntóse si padurése au fostu totu-deaun'a venetori multi si atatu mai buni, cu catu pe alci au adesea ocasiune de a veni cu lupii si mai alesu cu ursii, de si nu tocma in conflicte diplomatice, in totu casulu inse fórte critice, in care jupanu Mormoiu are intru nimicu a spintecá pe adversariulu seu numita Omu, de si acesta e pusu de Iehova in frantea creatiunei; déra ursulu se excusa cu multime de fapte de ale ómeniloru, cari se sfasiia, se spinteca si se extermina intre sine, precum nu face speci'a ursiloru. Asia déra ómenii nu potu stórce respectulu ce pretindu ei dela ursi, decatu numai armati cu puscе din cele mai bune; si findu-ca venatorii tierani nu le mai au, ca nici-decumu nu le dà man'a se platésca pentru pusci bune de venatu atatea taxe, pe catu face sum'a intréga a contributiunei loru aruncate, asia se pare, ca locuitorii patrupedi si muntiloru au aflatu si ei ceva despre acésta lege nóua, pentru-ca-i vedemu venindu pana in vecinatatea sateloru, cá se impartia vitele domestice cu ómenii, sub pretestu cum se pare, ca acestora le va lipsi nutretiulu pe érna si nu voru avé cu ce se le scóta in primavéra. Asia jupanés'a ursóic'a din padurile Zernesciloru vine cá de trei septemani cu pui sei junisiani pana pe la ferestrauliu celu parasitu. Pana acuma se ospetá de catera ori din unsprediece oi ale ómeniloru, fara a-i intrebá déca le suntu de vendiare; éra intr'acea barbatu-seu cu alti companioni -si facu gustulu ici-colea cu carne de bou si de vaca, pentru-ca le tiene mai bine de satiu. Nu ne indoimu intru nimicu, ca onorabilele auctoritati administrative, prefecti si subprefecti, de aici pana la pórt'a de feru supunu tóte asemenea casuri la inalt'a cunoscintia a ministeriului cu acelu adausu, ca ar' fi de doritu, cá dupa-ce s'au luatu puscile dela venatorii locali, se mai indiulocésca venirea incóce a vreunui principe de Bavari'a, cumu fusese mai deunadi principele Arnulfu, spre a se exercitá in lupt'a cu ursii. In dilele gubernatoriului principe C. Schwarzenberg, adeca in anii absolutismului austriacu, inca se inmultira ferele rapitória preste mesura; acela inse cá venatoriu prea bunu ce era, scotea mai de multe-ori ómeni la venatórie in diverse parti ale tierei, siedea in munti cu septemanile, si nu se lasá, pana nu aducea si cateva pei de ursu, de lupi, de vulpi, éra pe venatori si pe gonaci ii nutria si remunerá. Déca in modulu acesta indirectu s'au luatu armele dela ómeni, de fric'a revolutiunei, in sensulu legiloru approbatali, atunci se alba curagiulu incai acela, cari se tienu pe sene de singuri fi leali ai patriei, cá se ésa la batalia cu lupii si cu ursii, pana nu voru derasta si turmele loru.

Ninsórea cea cumplita ce venise asia de timpuriu, incepú a se topí; déra suntemu in Novembre; agricultorii patiti nu se mai incredu in amblarea tempului si incepu a se ingrijá tare de érna. Despre desastrele cumplite, care ajunsera de nou pe unele sate din districtulu Fagarasiului, cumu Veneti'a, Ciculata etc., veti fi lustu sciri de altrea. Focuri asia dese, precum se intempla mai pe fiecare anu in acelu districtu, se mai vedu numai in Secuime. Pe langa reutate este si sfurisitulu fatalismu alu ómeniloru, care aduce statea nenorociri pe capetele loru. Spurcat'a betia, pip'a si sugar'a, amblarea cu luminarea aprinsa fora falinariu, p'intre paie si fenu, punerea cenusiei cu spudia ardietória in podu pe scandur'a góla si preste tóte constructiunea cea miserabile a caseloru implinescu restulu. De altumentrea intre sasi inca se intempla destule focuri, pe care ti le poti esplicá mai pucinu. In 15 Octobre arsera la Rosnovu dóue siuri pline de cereale si cu tóte appertinentiele loru. In Zernesci inca se topira mai deunadi siurile si alte incaperi dela vreo cátiva economi. Cea mai dorerósa din tóte daunele materiali pentru bietii agricultori este, candu sufere de incendiu tómn'a si éra'a, dupa ce apucase a-si aduná de pe campu tóte fructele laborei de preste anu.

Cetatea de balta 1 Nov. 1875. „Economiculu" din nr. 72 alu „Gazetei" a. c. a facutu, cá si noi — mai alesu pre aici se ne cugetamu de „Economice" intemplate pre la noi: Vinu pre aici a fostu pucinu, adeveratu ca a patimitu de brum'a din Septembre si tocma acésta a facutu de e pucinu, ci cualitatea e buna, ca-ce nu tiene 9—11, ci 16—20 probe, ba inca celu mai multu in comun'a nóstra 18—20 probe, ce nu se intempla adese-ori, si cu tóte aceste nu are pretiu, ca-ce cumperatori de vinu aici inca n'au venitu, pre semne s'au gatatu banii mai preste totu loculu, singuru matadorulu jidoviloru de pre aici Grün Jozsef cumperá din satele vecine — cualitate mai rea cu 66—80 cr. fieri'a si lu vinde cu 32—40 cr. cup'a. —

„Tempurele suntu grele si necasurile multe," granulu si porumbulu s'au facutu bune, déca vedemu, ca n'au pretiu, nu suntu bani, apoi mosórele poporului contribuitoriu suntu mici asia, incatu — fia ori ce mána — e imposibilu se produca catu sei ajunga a se poté sustiené si plati catu li se cere, nescciutindu aici insielatiunile si nacasurele de care la noi suntu multe si cari se tragu inca din anii precedenti, candu bucatele erá pucine si scumpe, din multe érca dóue exemple: Unu bietu romanu din locu a luatu dela unu jidanu totu de aci Leopoldu in 1872 trei galete porumbu à 11 fl. v. a. = 33 fl. si dupa acea 40 fl. v. a. bani = 73 fl. v. a. pre langa carenti'a altoru doi mai avuti, din cari platindu elu 160 fl. v. a. dupa multe intortocari intemplate de atunci, in anulu acesta caventii au fostu castigati se platésca jidovului inca 597 fl. v. a. firesce cu spesse cu totu, déra caventii n'au platitu indata si nice au avutu se platésca, deci li s'au estimatu ce au avutu si li s'au pusu terminu de „doba." Astfelu spariati au impromutatu bani cu 10% dela unu crestinu si au platitu jidovului dupa ce au pactatu cu elu 400 fl. si s'a impacatu — ertandu si elu restulu — Vedi si si lui i s'a parutu prea multu — in urm'a acestora au fostu imbiati — si de sila bucurosu — se platésca spesselе estimilui 11 fl 90 cr.; asiá déra mai vediuta-ti dvóstra „Economicu" cá acesta din 1872 dupa 73 fl. v. a. se se platésca in 1875 769 fl. v. a.

Altulu a luatu dela altu jidovu 40 fl. v. a., cá se-i platésca la anulu cu interessele stipulate, déra avendu jidovulu de a se mutá de aici cu 3 luni inainte de a se plini anulu, l'a provocatu pre respectivulu, se-si refuésca socotelele si dupa aritmetic'a jidovésca a resultatu cá romanulu se platésca jidovului acum 90 fl. si apoi de 40 lu astépta pana la finea anului, romanulu neghiobu ne mai spunendu nimenui face asia si despre 40 fl. inchia contractu cu jidovulu si la terminu i platesce, adeca in terminu de unu anu dupa 40 fl. v. a. a platitu 130 fl. v. a., — acesta e altu „Economu" firesce jidovescu si de aceste mai avemu

mai multe. — Este-su de ajunsu că se vă poteti mirá destulu!

Acestе suntu date afora de altele de tóte dilele, apoi se mira omulu, ca pentru-ce e poporulu asia seracu? — Déra cum de nu-lu conduce pre poporu preotulu, invetiatoriulu si altu carturariu, ce se afla prin comune, cari negresitu voru avé si stare materiale mai buna si conoscientia si se nu-lu lasa se se ingrópe de viu? — Starea acestora inca e cunoscuta, nu inse bene, au si acestia pietre de gutu, nu inse de cele scumpe, si inca cu darea de venitu s'a intemplatu chiaru curiosu si cu ei in anulu acesta pre alci si anume in San. Martinu la 23 Aug. a. c. inaintea comisiunei reclamatórie....

Marculetiu m. p.

(La estufeliu de economice ruinatórie trebue consiliatu poporulu, prin preuti si invetiatori, că fia-care comuna se-si faca una cassa pastratória, cá unu fondu de impromutata la tempu de lipsa, cá se se incongiure camatariile cele volnice facute in starea strimtorarii. Lad'a satului inca s'ar' poté preface in asemenea fondu. Trebue se ne ingrigimu unulu de toti si toti de fia-care din comuna, ca numai asiá va prosperá poporulu. Red.).

Lugoslu in 1 Novembre 1875.

Nec me vixisse poenitet: quoniam ita vixi, ut non frustra me natum existimem.
Cicero.

Repausatulu de pia memoria, fostulu primu episcopu alu diecesei Lugosiului Dr. Alesandru Dobra, din pucin'a sa dotatiune anuale, intru memori'a nascerei principelui de coróna archiducelui Rudolfu, a pusu fundamentu la un'a fundatiune de stipendia, pentru tenerii gimnasisti de religiunea greco-catolica romana a diecesei Lugosiului; care fundatiune, si pana au fostu in viatia o au totu adausu, éra dupa mórte, prin testamentulu seu, o au mediorariu asia, incatu fundatiunea acést'a cu ultim'a Decembre 1874 a crescutu la unu capitalu de 32,545 fl. 89 cr. v. a., care capitalu cresce din anu in anu, prin acea: ca remanenti'a superflua, dela impartirea stipendialoru, se capitalisédza si se eloca pre langa interusuriu.

Din fundatiunea acést'a in anulu scolasticu 1874/5 deja espiratu, au fostu provediuti cu stipendia urmatorii teneri, si anume:

		fl.
1.	Jozsa Aurelu, studente in class'a VIII gimnasiale, a fostu provediutu cu unu stipediu anualu de	100
2.	Popu Constantinu, din class'a VIII gimnasiale, cu unu stipendiu de	20
3.	Disconoviciu Cornelu, din clas. VII-lea gimnasiale cu	50
4.	Popescu Jacobu, din class'a VI-lea gimnasiale cu	80
5.	Deciu Stefanu, din class'a VI-lea gimnasiale cu	80
6.	Petroviciu Vasiliu, din class'a VI-lea gimnasiale cu	30
7.	Fodoru Vasiliu, din class'a V-lea gimnasiale cu	60
8.	Popescu Virgiliu, din class'a IV-lea gimnasiale cu	80
9.	Munteanu Georgiu, din class'a IV-lea gimnasiale cu	50
10.	Dobosianu Athanasiu, din class'a IV-lea gimnasiale cu	50
11.	Burca Iuliu, din class'a IV-lea gimnasiale cu	30
12.	Siusmanu Georgiu, din class'a III-lea gimnasiale cu	40
13.	Coca Alesandru, din class'a II-a gimnasiale cu	40
14.	Bociatu Mihaiu, din class'a II-a gimnasiale cu	50
15.	Marga Dimitrie, din class'a II-a gimnasiale cu	50
16.	Doloreanu Ioanu, din class'a II-a gimnasiale cu	30
17.	Popu Petru, din cl. II-a gimnasiale cu	40
18.	Rosiu Petru, din cl. II-a gimnasiale cu	30
19.	Stoia Ioanu, din cl. II-a gimnasiale cu	30
20.	Jurma Nicolae, din class'a I-a gimnasiale cu	30
21.	Grozescu Georgiu, din class'a I-a gimnasiale cu	40
22.	Manciu Aureliu, din class'a IV-a normale cu	50
23.	Iacobescu Vasiliu, din class'a IV-a normale cu	20
24.	Velco Mihaiu, din class'a IV-a normale cu	10
	Sum'a totale face	1090

Piulu fundatore, carui fia-i tieren'a usióra si memori'a benecuventata si eterna, a sciutu prea bene, ca: „Indigne vivit, per quem non vivit et alter.“ Elu a sciutu, ca premiale eterne, nu se dau decatu celoru, cari au reportatu victoria alci pe pamentu, preste passiunile omenesci; a sciutu, ca in ceriu, numai pentru acela este locu, cari se sciu emancipá de amórea celoru terrene si pre aripile spiritului se sciu aventá, la cele sublime dela cele lumesci, de care pucini, prea pucini se potu emancipá. Si pentru ce? pentru ca omulu constandu din corpu si din spiritu, marturiesecu, e dificile, pentru ori cine, a se emancipá de totu ce e terrenu. — Premiale mari, facu intru adeveru usióra ori ce lucrure, má a se abnegá de sene, la acesa se pretende un'a cultura mai inalta, de catu possiedu ómenii de rondu; éra acést'a si-o potu insusi numai acei barbati mari, cari cu resolutiune tare si abnegatiune de totu ce e vulgariu -si cultivá anim'a si spiritulu loru, in sensulu filosofiei cei adeverate si alu doctrinei lui Christosu; asifeliu de ómeni numai sciu a se emancipá de cele terrene, acestia se potu desbracá de passiunile cele marsiave pamentesci si sciu considerá pre omu, cá creatur'a cea frumósa a lui Domnedieu, si abnegandu-se de sene, aducu sacrificia salutari, demne de eternitate pentru fratii loru de unu sange, dupa cuventele poetului latinu:

— — — — — aethera amare
Nemo potest, nisi sit terreno exutus amore.
Sed pauci, heu nimium pauci contemnere possunt
Hsec terrena, aliisque animi se attollere caelo.
Cur? quia difficile est; fateor: sed praemia magna
Efficiunt facilem atque levem quemcunque laborem.
Difficile est virtutis iter: tamen impiger illam
Assequitur, nec non pretium virtutis honorem.

Andreiu Liviu,
administratorulu fondului stipendialoru.

Ragus'a 31 Octobre. — Unu corpu turcescu compusu din 1300 ómeni nizami si 500 basibuzuci, au esitu din Beranu pentru a atacá insurgintii, inse ei au fostu siliti de a reintrá in orasiu cu perderea a 90 ómeni din armat'a regulata si 60 basibuzuci.

Intre raniti s'a gasitu celebrulu scriitoriu muntenegréuu Milutinu Rogovici.

Una banda de insurginti plecata din campulu Lagaro Socich a atacatu Gazko si a arsu o multime de case din cari au luatu unu mare numeru de vite. Turcii s'au pusu in urmarirea insurgentiloru si au omoritu 120 ómeni. „V. P.“

Noutati diverse.

— (Diplomatica). Imperatulu Germaniei si regele Italiei s'au cointelesu cu occasiunea visitei, cá se-si redice consulatele respective la Rom'a si Berlinu la rangu de internunciature.

— Internuntiulu Germaniei la curtea de Vien'a, generalulu Schweinitz, se destina cá atare la curtea rusésca in locuiu princ. Reuss.

— Escellenti'a sa metropolitulu de Sibiiu Mironu Romanulu, insocitu de episcopulu Aradului Ioane Metianu, a plecatu Dominec'a trecuta dela Sibiiu catra Budapest'a. Scopulu acestei calatorie se dice a fi caus'a fundatiunii lui Gojdu, inse de sine se intielege, ca afiandu-se Escellenti'a sa odata in Pest'a, va nisui a misca pre domnii de acolo, cá se redice, déca nu si alte interdicte, celu pucinu interdictulu pusu pre subventiunea gimnasiului romanu din Brasiovu.

— Jacobu Ranicher, fostulu conducatoriu alu sasiloru dela 1860—8 a repausatu in 8 Nov. in Pest'a cá consiliariu de sectiune in min. de cultu si e multu gelitu de connationalii sei.

— Calendariulu „Cocosiului rosiu.“ In dilele prossime va esi de sub teasca calendariulu illustratu alu „Cocosiului rosiu“, care contiene mai multe materie, cari pre langa laturea loru de amusare, au si interessulu loru scientificu literariu.

— Darea se scóte dela 2 Nov. a. c. nu mai multu prin executorii de pana acum, ci prin deregatoriile politice, prin inspectorii cercurilora.

Concursu.

Devenindu vacante unu stipendiu de 500 fl., destinatu pentru unu ascultatoriu de technica pentru conferirea acelula, se publica concursu cu terminulu pana in **25 Novembre c. n. 1875.**

Concurentii la acestu stipendiu, au de a-si substerne incóce pana la terminulu indigitatu, respectivele concurse, provediute cu carte de botezu, cu testimoniu de paupertate, cu testimoniele scolastece de pre semest. II anulu scol. 1874/5, cum si cu adeverintia de inmatriculare pre anulu scol. cur. 1875/6.

Din siedinti'a ordinaria a comitetului Associatiunei transilvane, tienuta la Sibiiu in 2 Novembre c. n. 1875.

Mai nou.

Scirile mai nóue spunu, cumca cabinetulu din Berlinu ar' fi incunosciintiatu pre toti consulii si agentii sei diplomatici din Orientu, cá numai pana atunci se sprigiunésca pre collegii loru austrounguresci, pana candu acestia nu voru veni in conflictu cu politic'a rusésca. In casulu din urma se se alature langa representantii diplomatici si Russiei.

— Adunarea nationale a Franciei inca s'a deschisu in 4 l. c. In siedinti'a de luni s'a luatu in discussiune legea electorale. Dupa acesa se va pertracá si asupra redicarii starei de assediu.

Pretiurile piacei

in 12 Novembre 1875.

Mesura	Specia fructeloru		Pretiulu fl.	cr.
Metreta austriaca=40 cupe	Granu	fruntea	3	54
		midiuloc'u	3	40
		de diosu	3	6
	Mestecatu		2	80
	Secara	frumósa	2	26
		de midiuloc'u	2	14
	Ordiulu	frumosu	2	26
		de midiuloc'u	2	20
	Ovesulu	frumosu	1	54
		de midiuloc'u	1	48
	Porumbulu		2	68
	Meiu		2	46
	Hrisca		—	—
	Mazerea		3	70
	Linlea		6	30
	Fasiolea		1	88
	Semenția de inu		7	34
	Cartofi		—	80
Pentu	Carne de vita		—	18
	„ de rimatoriu		—	28
	„ de berbece		—	14
Centenariu	Seu de vita prospetu		20	—
	„ „ topitu		—	—

Cursurile

la bursa in 12 Novembre 1875 stá asia:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 40	cr. v. a.
Napoleoni	—	—	9 „ 16½	„ „
Augsburg	—	—	105 „ 35	„ „
Londonu	—	—	114 „ 15	„ „
Imprumutulu nationalu	—		73 „ 40	„ „
Obligatiile metalice vechi de 5%			69 „ 30	„ „
Obligatiunile rurale ungare			81 „ —	„ „
„ „ temesiane			81 „ —	„ „
„ „ transilvane			79 „ 60	„ „
„ „ croato-slav.			84 „ 50	„ „
Actiunile bancei	—	—	927 „ 50	„ „
„ creditului	—	—	192 „ 10	„ „

Redactoru respundietoriu
IACOBU MURESIANU.

Editiunea: Cu tiparitulu lui
IOANE GÖTT si fiiu HENRICU.